



Messrs. F. S. Allenby & Co.,
 1261 Broadway,
 New York,
 U.S.A.

美國 紐約
 百老匯路一二六一號
 艾倫貝資號 收

天津區
 承德道五十二號
 信豐號



廣州
 21.3.50/10
 CANTON

天津
 50 3 14 19
 TIENTSIN II

中華人民郵政
 5000

中華人民郵政
 5000

中華人民郵政
 5000

1000
 中華人民郵政

1000
 中華人民郵政

40

SHANTUNG SILK & LACE CO., LTD.

97, TAKU ROAD, 1ST AREA,

TIENTSIN, N. CHINA.

E. GIPPERICH & CO.

114, TAKU ROAD,
TIENTSIN, CHINA.

Messrs. F. S. Allenby & Co.,
1261 Broadway,
New York 1, N.Y.,
U. S. A.

AIR MAIL

阿蘭伯公司

台啟

自中國天津興隆洋行啟

1261
号

美國紐約市一區柏德威街



SHANTUNG SILK & LACE CO., LTD.

97, TAKU ROAD, 1ST AREA,
TIENTSIN, N. CHINA.



2712 6-113
SHANGHAI

9-12-54
SHANGHAI

2712
SHANGHAI

2712
SHANGHAI

9-12-54
SHANGHAI

2712
SHANGHAI

VIA AIR MAIL

Messrs. F. S. Allenby & Co.,
1261 Broadway,
New York,
U. S. A.

美國紐約市
百老匯路1261
艾倫貝公司
天津二區承德
區三丁之

學大通交立國
CHIAO-TUNG UNIVERSITY
NANYANG COLLEGE
SHANGHAI, CHINA

23/1856 N. Szechuen Rd.
Shanghai China



上海四川路
阿德里 23 號
郵 7 月



Miss Rowena T. Chien,
206 N. Grand Ave.
St. Louis, 3. Mo.
U. S. A.
美國密蘇里州聖路易城

OFFICE OF SUPPLIES
 NATIONAL RESOURCES COMMISSION
 17 WHANGPOO ROAD
 SHANGHAI, CHINA
 P. O. BOX 2480



Miss Rowena Chien
 206 N. Grand Ave.
 St. L. Mo.,
U. S. A.

美國



Postage Permitted

*Shanghai
 Post Office*

上海虹口三陽路303號
 吳丹琴



美國紐約

U. S. A.

New York N. Y. 16

344 3rd ave.

Mrs. Chin Cheng

空航
PAR AVION



協和貿易行
 UNION TRADING COMPANY
 38 CHANG KIU ROAD,
 P. O. BOX No. 422
 TSINGTAO, CHINA

航空
 PAR AVION

航空

Forte, Dupee, Sawyer Co.,
 311 Summer Street,
 Boston, Massachusetts, U.S.A.

美國頗士頓

美國紐約
 百老匯路
 三六三號
 大倫自
 天津公司
 五號
 天津路

Messrs. F. S. Allenby & Co.
 1261 Broadway,
 New York,
 U. S. A.

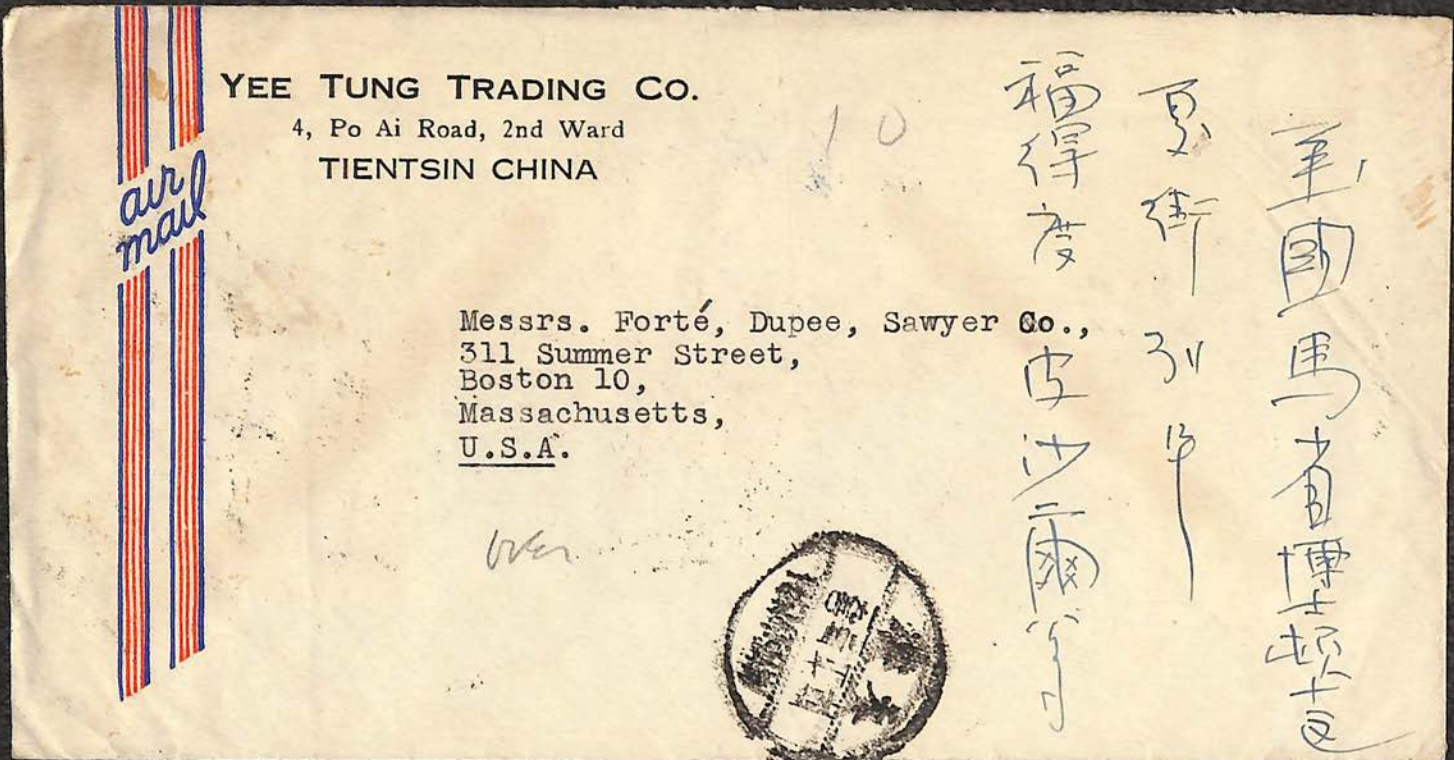
VIA AIR MAIL



美國
百老匯路
艾倫自
天津區
三十四號

Messrs. F. S. Attenby & Co.
1261 Broadway,
New York,
U. S. A.

VIA AIR MAIL



air
mail

YEE TUNG TRADING CO.
4, Po Ai Road, 2nd Ward
TIENTSIN CHINA

Messrs. Forté, Dupee, Sawyer Co.,
311 Summer Street,
Boston 10,
Massachusetts,
U.S.A.



福得度
夏街
311
皮沙爾
美國馬省博士街

SHANTUNG SILK &
97, TAKU ROAD
TIENTSIN.



WEI DAH TRADING CO.
8, CHUNG SHAN ROAD (EASTERN II)
SHANGHAI

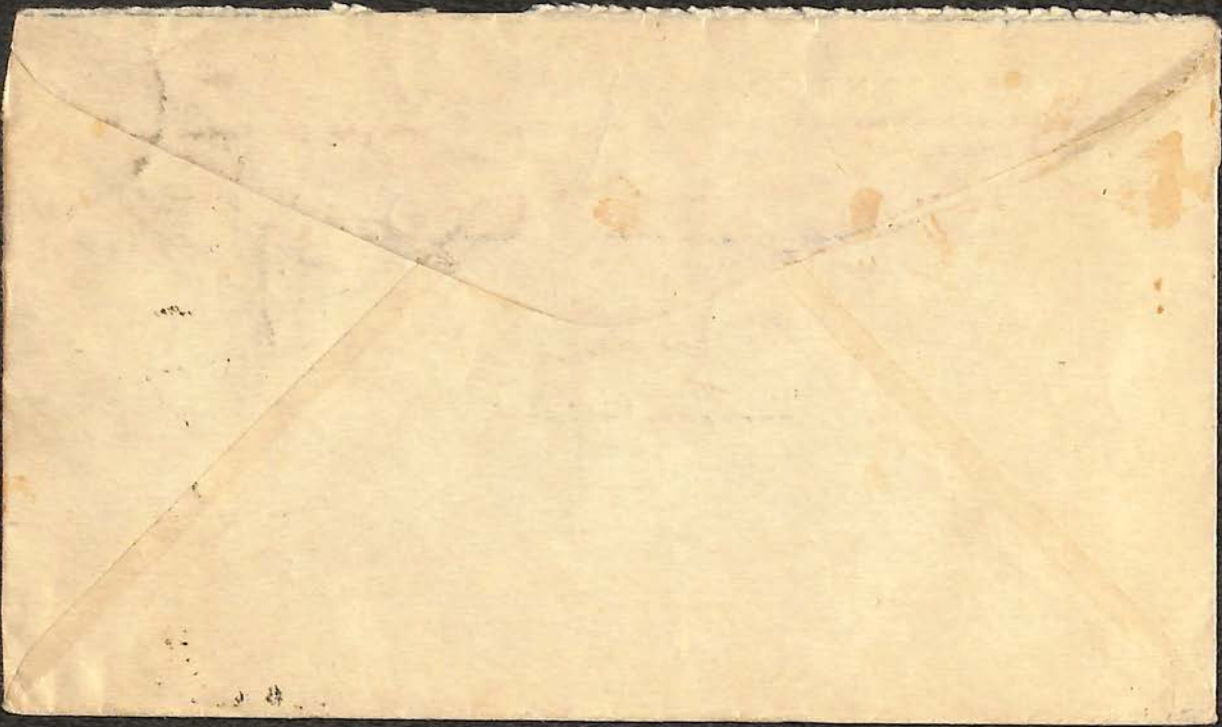


Messrs. F. S. Allenby & Co.,
1261, Broadway,
New York, U.S.A.

VIA AIR MAIL

Messrs. F. S. Allenby & Co.,
1261 Broadway,
New York,
U.S.A.

美國紐約市
百老匯路三六六號
艾倫貝公司
天津承德區
五十七號信平行





Trans →

50

興隆洋行
E. GIPPERICH & CO.
114, TAKU ROAD,
TIENTSIN

Messrs. F. S. Allenby & Co.,
1261 Broadway,
New York 1, N.Y.,
U. S. A.

美國紐約市
阿蘭伯公司
自中國天津興隆洋行啟

興隆洋行
E. GIPPERICH & CO.
114, TAKU ROAD,
TIENTSIN

Messrs. F. S. Allenby & Co.,
1261 Broadway,
New York 1, N.Y.,
U. S. A.

美國紐約市
阿蘭畢公司
自中國天津興隆洋行啟

511



50

VIA AIR MAIL

Messrs. F. S. Allenby & Co.,
1261 Broadway,
New York,
U. S. A.

美國紐約
阿蘭貝公司啟
天津承德道五十五號
信車外械



中華人民共和國開國紀念



伍仟圓

伍仟圓

伍仟圓



200

SHANTUNG SILK & LACE CO., LTD.

97, TAKU ROAD, 1ST AREA,
TIENTSIN, N. CHINA.

E. GIPPERICH & CO.
114, TAKU ROAD,
TIENTSIN, CHINA.

Messrs. F. S. Allenby & Co.,
1261 Broadway,
New York 1, N.Y.,
U. S. A.

AIR MAIL

空航
PAR AVION



62

Mrs. Lydia Souza Leitão

Co Miss Helen Leitão

Fard Lusitania

149 Rua Castelo

Lisboa

PORTUGAL

歐
(+)

利
司
本

From:

Mr. J. F. Gutzwiller
Embarkment
Building
North Soochow
Shanghai
China

